

### Enthält folgende Allergene contains the following allergens

- a. Sellerie | celery
- b. Erdnüsse | peanuts
- c. Ei | eggs
- d. Milchprodukte | milk
- e. Fisch | fish
- f. Schalenfrüchte | tree nuts
- g. Krebstiere | crustaceans
- h. Weichtiere | molluscs
- i. Senf | mustard
- j. Sesam | sesame
- k. Soja | soya
- l. Gluten | gluten



### Zusatzstoffe

- 1 mit Farbstoff
- 2 mit Konservierungsstoffen
- 3 mit Antioxidationsmitteln
- 4 mit Geschmacksverstärker
- 5 geschwefelt
- 6 geschwärzt
- 7 gewachst
- 8 mit Süßstoff
- 9 mit Phosphat
- 10 mit Nitrit Pökelsalz

### Additives

1 with dye / 2 with preservatives / 3 with antioxidants / 4 with flavour enhancer / 5 sulphurized / 6 blackened / 7 waxed / 8 with sweetener / 9 with phosphate / 10 with nitrite cured salt

Alle Preise verstehen sich in Euro inklusive MwSt. und Service.

All prices are in Euro including VAT and service

## 冷盘Vorspeise

A1 🌱🌶️ 川式爽口木耳 — €6.9

**Pilze mit Chilisauce**

Fungus with chili sauce Dressing

A2 🌱 蒜泥黄瓜 — €6.5

**Gurke mit Pesto und Vinaigrette**

Cucumbers in a pesto and vinaigrette

A3 🌱🌶️ 川北凉粉 — €6.9

**Mungobohnen-Gelee-Nudeln nach Sichuan-Art**

Mung bean jelly noodles in Sichuan art

🌟 A4 🌶️ 蒜泥白肉 — €8.9

**Dünn geschnittenes Schweinefleisch mit**

**Knoblauchsauce und Chili-Öl**

Sliced Pork with Garlic Sauce

🌟 A5 🌶️ 口水鸡 — €8.9 *b.j*

**Zartem Hühnerfleisch und einer pikanten, nussigen, würzigen Sauce**

Chicken with a savory, nutty, spicy sauce

A6 🌶️ 藤椒猪耳 — €8.9

**Mariniertes Schweineohr mit Chili-Öl**

Marinated pig's ear with chili oil

A7 🌶️ 麻辣牛肉 — €9.9 *j.*

**In dünne Scheiben geschnittenes Rindfleisch mit Chili-Öl**

Thinly Sliced Beef with Chili Oil

A8 🌶️ 夫妻肺片 — €9.9 *b.*

**Dünn geschnittenem Rindfleisch und Rinderinnereien mit Chili-Öl**

Thinly sliced beef and beef offal with Chili Oi

🌟 A9 🌱 蜜汁糯米藕 — €8.9

**Mit Klebreis gefüllte Lotuswurzel mit süßer Sauce**

Stuffed Lotus root with glutinous rice

🌟 A10 话梅小排 — €8.9

**In Honigsoße geschmortes Schweinerippchen und Pflaumen**

Pork chops and plums braised in honey sauce

A11 🌱🌶️🌶️ 酸辣蕨根粉 — €7.9

**Farnwurzel-Nudeln mit Chili-Öl und Vinaigrette**

spicy Fern Root Noodles

🌟 A12 🌱 甜醋花生 — €7.9 *b.*

**Chinesische Spezialität Frittierte Erdnüsse**

Chinese Specialty Deep Fried Peanuts

# 主菜Hauptspeise

## Enten

- 🌟 B1 香酥炸鸭 — €18.9  
Gebratene Entenbrust knusprig süß-saurer Sauce  
Roasted duck breast crispy sweet and sour sauce

## Rindfleisch

- 🌟 B2 🌶️🌶️🌶️ 水煮牛肉 — €23.9  
Gekochtes Rindfleisch in Chiliöl  
Cooked beef in chilli oil
- B3 🌶️🌶️ 麻婆豆腐 — €12.9  
Scharfer Tofu mit Rindfleischwürfel  
Spicy tofu with diced beef
- B4 🌶️ 红烧土豆牛腩 — €18.9  
Geschmortes Rindfleisch mit Kartoffeln  
Braised beef with potatoes
- B5 🌶️ 铁板牛柳 — €18.9  
Gebratenes Rinderfilet mit Zwiebel  
Roast fillet of beef with onion

## Hühnerfleisch

- 🌟 B6 🌶️🌶️🌶️ 藤椒仔鸡 — €17.9  
Zartes gebratenes Hähnchenfleisch mit  
verschiedenen Chilisorten  
Tender stir-fried chicken with a variety of chili peppers
- 🌟 B7 🌶️🌶️ 肥肠芋儿鸡 — €25.9 *j.*  
Frisches Hühnerfleisch und marinierte  
Schweinedarm, gebraten mit Chili, Taro und  
Gewürzen  
Fresh chicken and marinated pork intestines with chili, taro  
and spices
- 🌟 B8 🌶️🌶️ 重庆辣子鸡 — €17.9  
Gehackte Hähnchenschenkel, gebraten mit Chili  
Chopped chicken thighs sauteed with lots of chili peppers
- 🌟 B9 🌶️ 宫保鸡丁 — €15.9 *b.*  
Klassisches Kung Pao-Huhn nach Sichuan-Art  
Classic Sichuan Style Kung Pao Chicken
- B10 糖醋樱桃肉 — €15.9  
Gebratenes Hähnchen mit süß-saurer Sauce  
Fried Chicken with Sweet and Sour Sauce

## Fisch

🌟 B11 🌶️🌶️ 重庆过水鱼 — €25.9 *e.*

**Wolfsbarsch mit einzigartiger Chongqing-Aromasauce**

Seabass with unique Chongqing-style sauce

🌟 B12 🌶️🌶️ 水煮鱼 — €22.9 *e.*

**Fisch in einer Brühe, gekocht mit Chilis und Gemüse**

Catfish fillets in a broth cooked with peppers and vegetables

B13 🌶️🌶️ 酸菜鱼 — €22.9 *e.*

**Gedünsteter Fisch in Sauerkrautsuppe**

Stewed Fish in Sauerkraut Soup

B14 🌶️🌶️ 豆腐沸腾鱼 — € 22.9 *e.*

**Fisch gedünstet in einer würzigen Brühe mit Tofu**

Fish with tofu in spicy soup

🌟 B15 🌶️🌶️🌶️ 泡椒墨鱼仔 — €18.9 *h.*

**Gebratener Tintenfisch mit eingelegtem Chili**

Fried Cuttlefish with Pickled Peppers

B16 芥末虾球 — €14.9 *c. i. g.*

**Frittierte Garnelen mit Senf(10Stücke)**

Fried Shrimp with Senf

B17 椒盐大虾 — €19.9 *b. g.*

**Knusprig gebratene Garnelen**

Crispy Fried Prawns

B18 西兰虾仁 — €17.9 *g.*

**Gebratene Shrimps mit Brokkoli**

Stir Fried Shrimp with Broccoli

B19 海鲜豆腐煲 — €19.9 *f. g. h.*

**Tofu mit Meeresfrüchten**

Tofu with seafood

B20 🌶️🌶️ 蒜苔鱿鱼须 — €22.9

**Gebratener Tintenfisch mit Gemüse**

Fried squid with vegetables

## Schweinefleisch

🌟 B21 🌶️🌶️🌶️ 金牌毛血旺 — €25.9

**Rinderkutteln, Entenblut, Schweinefleisch und Gemüse in einer würzigen Suppe nach Sichuan-Art**

Beef tripe, duck blood, pork and vegetables in spicy soup in Sichuan style

🌟 B22 🌶️🌶️ 湘西小炒肉 — €17.9  
**Gebratenes Schweinefleisch mit Paprika**  
Pork with paprika

🌟 B23 🌶️🌶️🌶️ 尖椒肥肠 — €18.9  
**Gebratene Paprika mit marinierten Schweinedärmen**  
Stir-fried peppers with marinated pork sausage

B24 🌶️🌶️ 干煸肥肠 — €18.9  
**Gebratener Schweinedarm**  
Fried pork intestines

B25 🌶️ 干锅有机花菜 — €17.9  
**Gebratener Blumenkohl und Schweinebauch**  
Fried cauliflower and pork belly

B26 🌶️🌶️ 干锅排骨 — €18.9  
**Pikant gebratene Rippchen und gemischtes Gemüse**  
Spicy Stir-Fried Chops and Assorted Vegetables

B27 🌶️🌶️ 火爆腰花 — €15.9  
**Gebratene Schweineniere mit Chili**  
Spicy Fried Pork Kidney

B28 鱼香肉丝 — €15.9  
**Gebratene Schweinefleisch mit Süß-sauer Sauce**  
Roasted pork with sweet and sour sauce

🌟 B29 梅菜扣肉 — €15.9  
**Gedämpftes Schweinefleisch mit chinesischen Spezialitäten**  
Steamed Pork with Chinese Specialty Savory Vegetables

🌟 B30 一品狮子头 — €8.9  
**Klassische chinesische geschmorte Fleischbällchen**  
Classic Chinese Braised Pork Meatballs

## 素菜Gemüsegerichte

B31 🌱 清炒时蔬 — €14.9  
**Gebratene Chinesische Gemüse**  
Stir-fried Chinese vegetables

B32 番茄炒蛋 — €12.9  
**Rührei mit Tomate**  
Scrambled eggs with tomato

🌟 B33 🌱🌶️ 干锅土豆片 — €14.9  
**Knusprige Kartoffelchips mit Paprika und Gewürzen**  
Crispy Potato Chips with Peppers and Spices

B34 🌱 青椒土豆丝 — €12.9  
gebratene Kartoffelstreifen  
stir-fried potato strips

B35 🌱 手撕包菜 — €12.9  
Gebratener Spitzkohl mit scharf-saurer Sauce  
Fried cabbage with hot and sour sauce

🌟 B36 🌱 🌶️ 干煸豆角 — €14.9  
Gebratene grüne Bohne mit Chili  
Stir-fried Bean Curd with Chili

🌟 B37 🌱 风味茄子 — €14.9  
Gebratene Aubergine mit süß-saurer Sauce  
Fried aubergine with sweet and sour sauce

🌟 B38 🌶️ 干捞粉丝 — €14.9  
Gebratene Glasnudeln  
Cellophane noodles

B39 金沙玉米 — €14.9  
Knusprig frittierte frische Maiskörner mit  
gesalzenem Eigelb  
Crispy Fried Fresh Sweet Corn Kernels with Salted Egg Yolks

## 汤 Suppen

C1 滋补肚丝鸡汤 — €18.9  
Geschmorte Hühnersuppe mit Pfeffer und  
Schweinemagen  
Stewed Chicken Soup with Pepper and Hog Maw

C2 养颜蹄花汤 — €18.9  
Geschmorte Schweinefüße Suppe  
Stewed Pork Trotter Soup

C3 🌱 芙蓉玉米羹 — €12.9  
Mais-Eier-Suppe  
Sweet Corn and Egg Soup

C4 🌱 酒酿圆子汤 — €12.9  
Tangyuan in fermentierter Klebreis-Suppe  
Tangyuan in Fermented Glutinous Rice Soup

## 主食 Reis und Nudeln

D1 青菜炒饭 — €10.9

**Gebratener Reis mit Bok Choy**

Fried rice with bok choy

D2 扬州炒饭 — €10.9 *e.*

**Gebratener Reis aus Yangzhou mit grünen Bohnen, Karotten, Pilzen, Ei, Rindfleisch und Garnelen**

Yangzhou Fried Rice with Green Beans, Carrots, Shiitake Mushrooms, Eggs, Beef, and Shrimp

D3 米饭(每位) — €1

**Rice (Pro Person)**

D4 🌶️ 红油抄手 — €10.9 *i.*

**Gefüllte Wonton mit Schweinefleisch und Shrimps in pikanter Suppe**

Stuffed wonton with pork and shrimps in spicy soup

D5 🌱 炒面 — €10.9

**Gebratene Nudeln mit Gemüse**

Fried noodles with vegetables

## 甜点 Nachtisch

E1 香炸麻球 — €6.9 *j.*

**Frittierte Bällchen aus Klebreis mit roter Bohnenfüllung**

Fried glutinous rice balls with red bean filling

E2 南瓜饼 — €6.9

**Frittierte Kürbis-Klebereis-Bällchen**

Fried Pumpkin Glutinous Rice Balls

🌟 E3 红糖糍粑 — €6.9 *j. k.*

**Frittierte Klebreisstäbchen mit braunem Sirup**

Fried sticky rice sticks with brown syrup

E4 🌱 黄金炼乳馒头 — €8.9 *i.*

**Hefeklöße mit Milchsoße**

Fried buns with milk sauce